



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

1944 2004

8. MAREC 2004
8 MARCH 2004

Št./No 67

15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO AGRICULTURE AND FISHING

Št./No 9

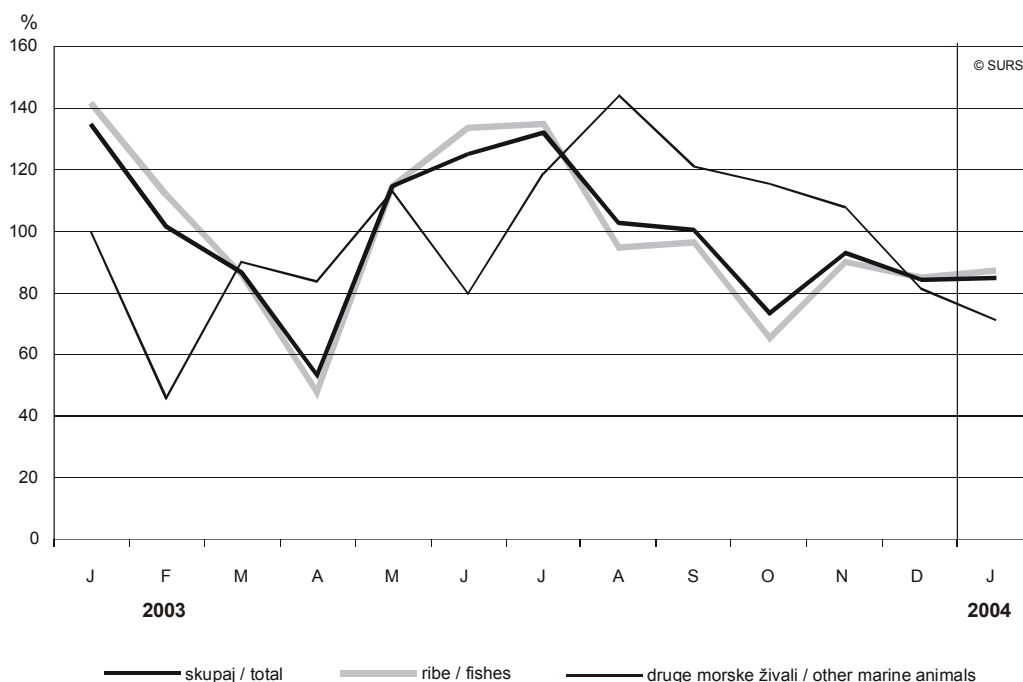
MORSKO RIBIŠTVO, SLOVENIJA, JANUAR 2004 MARINE FISHING, SLOVENIA, JANUARY 2004

ZAČASNI PODATKI PROVISIONAL DATA

- V januarju 2004 so ribiči, ribogojci in školjkarji ulovili in vzredili 90 ton morskih živali. Skupna masa vseh ulovljenih in vzrejenih morskih živali je bila skoraj enaka kot v decembru 2003, v primerjavi z januarjem 2003 pa se je zmanjšala za 37,1 %.
- In January 2004, fishermen, fish farmers and shell farmers caught and bred 90 tons of marine animals. The total mass of all caught and bred marine animals was almost the same as in December 2003. In comparison with January 2003 it was down by 37.1%.
- Januarski ulov je tehtal le 59 ton morskih živali. V primerjavi s preteklim mesecem se je zmanjšal za 0,7 %, v primerjavi z januarjem 2003 pa za 53,8 %. V ribiških mrežah je bilo za 53,2 % manj rib, mehkužcev pa za 69,4 % manj kot v lanskoletnem januarju. Tokrat so nenavadne težave povzročile jate morskih meduz.
- The total mass of caught marine animals was only 59 tons. Compared to the previous month it decreased by 0.7%, while in comparison with January 2003 it was down by 53.8%. Fishermen caught 53.2% less fishes and 69.4% less molluscs than in January 2003. This time the unusual difficulties were caused by the flocks of jellyfish.
- V marikulturi je ohranjen nivo decembrske proizvodnje. Glede na vzrejo v januarju 2003 se je skupna masa vzrejenih rib in školjk povečala za 102,6 %. Predvsem se je povečala masa vzrejenih rib.
- Mariculture kept the level of December production. Compared to January 2003, the mass of bred fishes and shells increased by 102.6%. Mainly the mass of bred fishes was up.
- Glede na lanskoletno mesečno povprečje je bila masa vseh ulovljenih in vzrejenih morskih živali v januarju 2004 manjša za 15,4 %.
- Compared to the monthly average catch in 2003, in January 2004 the total mass of all caught and bred marine animals was down by 15.4%.

Slika 1: Indeksi mesečnega ulova in vzreje morskih živali, Slovenija, januar 2003 – januar 2004, Ø 2003 = 100

Chart 1: Indices of monthly catch of marine animals and mariculture, Slovenia, January 2003 – January 2004, Ø 2003 = 100



1. ULOV IN MARIKULTURA V FAO RIBOLOVNEM OBMOČJU F_R37_2_1, JANUAR 2004¹⁾
CATCH AND MARICULTURE IN FAO FISHING REGION F_R37_2_1, JANUARY 2004¹⁾

kg

Vrste rib	Šifra New Cronos New Cronos code	Ulov I 04 Catch I 04	Indeksi Indices		Species
		skupaj (kg) total (kg)	I 04 XII 03	I 04 I 03	
Ulov, skupaj	CATCH F00	59375	99,3	46,2	Total fishery products
Ribe, skupaj	CATCH F03	57813	101,9	46,8	Total marine fish
Sardela	PIL	46022	195,4	46,5	European pilchard
Papalina	SPR	1578	49,4	245,0	European sprat
Sardon (inčun)	ANE	2058	...	75,8	European anchovy
Mol	WHG	3300	86,3	25,5	Whiting
Molič (bužban)	POD	256	158	47,8	Poor cod
Oslíč	HKE	188	106,2	7,7	European hake
Bradači	MUR+MUT	12	50	200	Red mullet and Striped mullet
Zlati cipelj	MUL-1	1599	8,7	203,2	Golden mullet
Glavati cipelj (volpina)	MUF	90	98,9	187,5	Flathead grey mullet
Drugi cipliji	MUL-2	33	1,9	275	Mulletts nei
Ugor		18	39,1	81,8	European conger
Brancin	BSS	40	3,8	38,8	European seabass
Orada	SBG	1	0,4	5	Gilthead seabream
Menola	PIC	16	7	8	Picarels
Bukva	BOG	49	...	140	Bogue
Gavun	SIL	192	100	61,1	Silversides (Sandsmelts)
Morski list (švoja)	SOL	174	11,7	135,9	Common sole
Romb	TUR	124	91,2	281,8	Turbot
Iverka (pasara)	FLE	1809	262,2	108,3	European flounder
Navadni morski pes	SDV	16	35,6	400	Smooth-hounds
Špar	SRG	12	109,1	9	Sargo breams
Ovčica (mormora)	SSB	50	49,5	54,9	Sand steenbras
Ribon	PAC	93	35,2	21,9	Common pandora
Druge ribe	MZZ	83	17,2	85,6	Marine fishes nei
Raki, skupaj	CATCH F40	62	8,4	71,3	Crustaceans, total
Morska bogomolka	MTS	62	8,5	80,5	Spottail mantis squillid
Morski pajek	SCR	-	...	...	Spinous spider crab
Mehkušci, skupaj	CATCH F50	1500	65,2	30,4	Molluscs, total
Ligenj	SQC	887	332,2	64,9	Common squids
Sipa	CTC	195	12,5	6,3	Common cuttlefish
Moškatna hobotnica	OCM	195	78	65	Musky octopuses
Ladinka (dondola)	SVE	38	76	41,8	Striped venus
Čokati in bodičasti volek	MUE	20	40	100	Murex
Druge školjke in polži	-	165	126,9	185,4	Shells and snails nei
Marikultura, skupaj	AQUA F00	31090	100,3	202,6	Total aquaculture production
Ribe, skupaj	AQUA F03	20450	106,2	617,5	Total marine fish
Brancin	BSS	12650	86,6	677,2	European seabass
Orada	SBG	7800	160,8	540,2	Gilthead seabream
Školjke, skupaj	AQUA F04	10640	93,7	88,4	Total shellfish
Klapavica	MSM	10640	93,7	88,4	Mediterranean mussel
Morski ulov in marikultura, skupaj	GPR_R37_2_1	90465	100,7	62,9	Total fishery and aqua products

1) FAO 37_2_1 ribolovno območje je ribolovno območje slovenskih ribičev (severni del Jadranskega morja).
FAO 37_2_1 fishing region is the fishing region of Slovene fishermen (North part of Adriatic sea).



STATISTIČNA ZNAMENJA

-	ni pojava
...	ni podatka
Ø	povprečje
*	popravljen podatek
0	podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
0,0	podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
+	In več (let, članov,...)
1)	izpostavno znamenje za opombo pod tabelo
()	nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
z	podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

STATISTICAL SIGNS

-	no occurrence of event
...	data not available
Ø	average
*	corrected data
0	value not zero but less than 0,5 of the unit employed
0,0	value not zero but less than 0,05 of the unit employed
+	and more (years, members,...)
1)	footnote
()	incomplete or estimated data
z	data not published because of confidentiality

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi zbranih podatkov prikazujemo mesečno maso ulova in vzreje morskih živali. V raziskovanju je zajetih 66 vrst plavih in belih rib in približno 10 vrst glavonožcev, rakov, školjk in polžev, ki jih ribiči lovijo v slovenskih ali mednarodnih vodah, in 5 vrste rib in školjk, ki jih ribogojci in školjkarji gojijo v urejenih gojitvenih objektih.

Enota opazovanja

so podjetja in družbe, ki se ukvarjajo z ulovom ali vzrejo morskih rib in školjk, in registrirani zasebni ribiči, ki jim je ribolov glavna ali dopolnilna dejavnost. Če več samostojnih ribičev lovi skupaj uporabljajo isto ribiško plovilo (ista plovila), jih štejemo kot eno opazovano enoto.

Viri in zajetje podatkov

Podatke o ulovu in vzreji morskih rib, glavonožcev, rakov in školjk zbiramo z mesečnimi poročili o morskem ribolovu, ki jih izpolnjujejo podjetja, družbe in zasebni ribiči, ki so registrirani za opravljanje gospodarskih dejavnosti v ribištvu.

Definicije

Morsko ribištvo je gospodarska dejavnost, ki se ukvarja z lovljenjem morskih živali.

Marikultura je gospodarska dejavnost, ki se ukvarja z vzrejo morskih živali.

Z ulovom morskih živali je prikazana količina ulovljenih rib, glavonožcev, rakov in/ali školjk ter količina vzrejenih belih rib in školjk.

Ribe delimo po načinu ulova in okolju, v katerem živijo, v dve podskupini, na plave in bele ribe:

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Purpose of the survey

On the basis of collected data we show the monthly marine catch and mariculture. Reports cover 66 types of pelagic and demersal fishes and about 10 types of cephalopods, crustaceans, shells and snails fishermen catch in Slovene and international waters and five types of fish and shells breed at breeding sites.

Observation units

are enterprises and companies dealing with catch and breeding of marine fish and shells and registered private fishermen whose main or supplementary activity is fishing. If a few fishermen catch together using the same fishing vessels, they are considered as one observation unit.

Sources and coverage of data collection

Data on catch and breeding of marine fish, cephalopods, crustaceans and shells are collected with monthly reports on marine fishing filled in by enterprises, companies and private fishermen registered in economic activity of catching or breeding marine animals.

Definitions

Marine fishing is an economic activity of catching marine animals.

Mariculture is an economic activity of breeding marine animals.

Catch of marine animals shows the quantity of unloaded fish, cephalopods, crustaceans and/or shells and the quantity of removed mariculture.

Fish are divided by the method of fishing and the environment in which they live into two subgroups, pelagic and demersal fishes.



Plave (drobne pelagične) ribe lovijo ribiči z večjimi plovili na odprtem morju in so posebno pomembne za industrijsko predelavo (konzerve); prevladujejo sardele.

Bele (pridnene ali bentonske) ribe lovijo ribiči z manjšimi plovili in pridnenimi (talnimi) mrežami v bližini obale; najpogostejši so moli in ciplji.

Indeksi mase ulovljenih morskih živali veljajo za tiste, ki so jih ribiči ulovili v opazovanem mesecu.

Objavljanje rezultatov

Mesečno:

- Nekateri pomembnejši podatki o Republiki Sloveniji
- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Morsko ribištvo

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled kmetijstva

Pelagic fishes, European pilchard prevailing, are fished with bigger vessels on the open sea and are especially important for manufacturing (tins).

Demersal fishes which fishermen catch with smaller vessels and ground nets near the coast; European hake and mullets are most common.

Indices of caught marine animals represent animals caught in the observed month.

Publishing

Monthly:

- Some Important Data of the Republic of Slovenia
- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Marine Fishing

Annually:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Agriculture

Sestavila / Prepared by: Enisa Lojović

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Avgušтина Kuhar de Domizio - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 105 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: indok.surs@gov.si - <http://www.sigov.si/zrs>.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used, provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Avgušтина Kuhar de Domizio - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 105 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: indok.surs@gov.si - <http://www.sigov.si/zrs>.